

**5. eranskina: Gazteria**  
**Irabazi xederik ez duten entitateentzako**  
**diru laguntzak - 2016**

**Anexo 5: Juventud**  
Subvenciones a entidades sin ánimo de lucro - 2016



**Donostiako Udala**  
**Ayuntamiento de San Sebastián**

Donostiako Udala eta Donostia Kultura Enpresa Erakunde Publikoa  
Ayuntamiento de San Sebastián y Entidad Pública Empresarial Donostia Kultura

## AURKIBIDEA

1. Xedea.....	3
2. Eskatzaileak.....	3
3. Diru laguntza emateko lehentasun irizpideak...4	
4. Diru laguntzaren zenbatekoa.....	5
5. Eskakerak.....	6
6. Eskakerak izapidetzea eta baloratzea.....	6
7. Ebazpena.....	7
8. Diru laguntza ordaintzea.....	7
9. Aurrekontua.....	8

## ÍNDICE

1. Objeto.....	3
2. Personas solicitantes.....	3
3. Criterios de prioridad para otorgar la subvención...4	
4. Cuantía de las subvenciones.....	5
5. Solicitudes.....	6
6. Instrucción y valoración de las solicitudes.....	6
7. Resolución.....	7
8. Abono de la subvención.....	7
9. Presupuesto.....	8

## **5. ERANSKINA: GAZTERIA**

Gazteria eta Aterpetxeen Ataleko aurrekontuari dagozkion diru laguntzak jasotzeko bete beharreko baldintzak arautzea da oinarri hauen xedea.

### **1. Xedea**

Diru laguntza hauen xede diren jarduerak honako hauek izan daitezke:

- Haurren (0-5 eta 6-12 urte), nerabeen (13-17 urte) edo/eta gazteen (18 urtetik gora) onura helburutzat duten proiektuak izan behar dute, edota beraien bizi baldintzak eta kalitatea nabarmen hobetzen duten proiektuak.

Deialditik kanpo daude:

- Diru laguntza eskatzen duen entitate bazkideentzat soilik diren proiektuak.
- Kirol jardueretako proiektuak eta izaera erlijiosoa dutenak.
- Ikastetxeak, gurasoen elkarteak, ikasleen elkarteak eta bereziki arlo akademikoan oinarritutako beste edozein jarduera.
- Udako kanpamentu edota Udalekuetan oinarritzen diren proiektuak.

### **2. Eskatzaileak**

Gazteriako diru laguntzak eskatu ahal izango dituzte, bereziki, beren helburuari jarraituz gazteriaren esparruan lan egiten duten elkarte nahiz fundazioek.

Diru laguntza hauek eska ditzakete, orobat, gazteriaren arloan modu espezifikoan lan egiten ez duten Elkarte edo Fundazioek, baldin eta aurreko artikuluan zehaztutako proiektuak edo ekintzak garatzen badituzte.

Entitate horiek, Oinarri Orokorretako 3. artikulua jasotzen dituen baldintzak bete beharko dituzte.

## **ANEXO 5: JUVENTUD**

Es objeto de las presentes bases la regulación del acceso y concesión de subvenciones con cargo al presupuesto de la Sección de Juventud y Albergues.

### **1. Objeto**

Podrán ser objeto de subvención:

- Proyectos cuyo objetivo sea beneficiar a niños/as (0-5 y 6-12 años), adolescentes (13-17 años) y jóvenes (mayores de 18 años), y/o incidan de manera relevante en la mejora de las condiciones y calidad de vida.

Quedan excluidos de la convocatoria:

- Los proyectos destinados en exclusiva a las personas socias de la entidad solicitante.
- Los proyectos de actividades deportivas y los de carácter religioso.
- Centros escolares, asociaciones y entidades de padres y madres, de estudiantes y cualquier otra que su actividad esté centrada especialmente en el ámbito académico.
- Los proyectos que consistan en campamentos de verano o Udalekuak.

### **2. Personas solicitantes**

Con carácter específico podrán optar a las subvenciones correspondientes al Área de Juventud las Asociaciones y Fundaciones que conforme a su objeto social trabajen en el ámbito de la juventud.

Asimismo podrán optar a estas subvenciones las Asociaciones y Fundaciones que sin trabajar de forma específica en el ámbito de la juventud desarrollen los proyectos o actividades definidos en el artículo anterior.

Dichas entidades deberán cumplir los requisitos del artículo 3 de las Bases Generales.

Aurreko artikuluan zehaztutako ekintzak edo proiektuak egin ditzaketen pertsona fisikoen elkarteek edo juridikoak (izaera juridikorik gabeko elkarteek) ere eskatu ahal izango dute diru laguntza.

Aipatutako taldeek jarduteko esparrua Donostian izan beharko dute.

Era berean, ez taldea, ezta taldeko kideak ere ezingo dira egon diru laguntzen 38/2003 Lege Orokorreko 13.2 artikuluan xedaturiko diru laguntza lortzeko debekuen egoeraren batean.

### **3. Diru laguntza emateko lehentasun irizpideak**

Hauek dira aurkeztutako eskaerak baloratzeko kontuan izango diren irizpideak:

**a) Proiektua sortzeko ekimena eta garapena haur, nerabe zein gazteena izatea.**

Eskaera gazte elkarte batek edo gazteez osatutako taldea izatea.

**Gehienez 8 puntu**

**b) Proiektu pedagogikoa.**

Garrantzi berezia emango zaie beren helburu eta metodologiaren barruan ingurumena eta pertsonak errespetatzen eta zaintzen, eta aniztasun balioak, giza eskubideak nahiz berdintasuna babesten dituzten proiektuei.

**Gehienez 24 puntu**

**c) Jardueraren maiztasuna eta erregulartasuna.**

Urte guztian zehar erregulartasunez jarduerak garatzen dituzten proiektuek, puntuazio handiagoa lortuko dute.

**Gehienez 22 puntu**

**d) Udal ekipamendu eta zerbitzu**

También podrán solicitar subvención las agrupaciones de personas físicas o jurídicas (agrupaciones sin personalidad jurídica) que puedan llevar a cabo los proyectos o actividades definidos en el artículo anterior.

Las citadas agrupaciones deberán tener su marco de actuación en el municipio de San Sebastián.

Asimismo, ni la agrupación ni ninguno de sus miembros podrá estar incurso en las prohibiciones para la obtención de subvenciones previstas en el artículo 13.2 de la Ley 38/2003, General de Subvenciones.

### **3. Criterios de prioridad para otorgar la subvención**

Los criterios que se observarán para la valoración de las solicitudes presentadas son los siguientes:

**a) Tanto la iniciativa como el desarrollo del proyecto sea por parte de niños/as, adolescentes o jóvenes.**

Que la solicitud sea de una asociación juvenil o de un grupo formado por jóvenes.

**Máximo 8 puntos**

**b) Proyecto pedagógico.**

Tendrán especial consideración aquellos proyectos que contemplen entre sus objetivos y metodología el respeto y cuidado al entorno, la persona, la defensa de los valores de la diversidad, los derechos humanos y la igualdad.

**Máximo 24 puntos**

**c) Intensidad y regularidad de la intervención.**

Los proyectos que realicen actividades regularmente durante todo el año obtendrán mayor puntuación.

**Máximo 22 puntos**

**d) Actuaciones que tengan lugar en**

**gutxiago dituzten eremuetan garatzen diren ekintzak.**

**Gehienez 18 puntu**

**e) Auzolana eta jarduera koordinatuak.**

Auzoan garatutako auzolana, bertako beste eragileekin koordinazioan egindakoa, eta prozesu parte hartzaileak sustatzen dituzten proiektuak baloratuko dira.

**Gehienez 14 puntu**

**f) Proiektuak duen erreferentzialtasuna auzoan eta bere ahalmen eraldatzailea edota berritzailea.**

**Gehienez 4 puntu**

**g) Berdintasun jarduerak eta Euskara.**

Emakumeen eta gizonezkoen arteko berdintasuna izaten laguntzen duten jarduerak eta nesken eta mutilen artean diren desberdintasunak gainditze aldera egiten duten ekintzak dituztenak.

Euskararen sustapenean laguntzen duten jarduerak eta euskararen erabilera bermatzen duten ekintzak.

**Gehienez 10 puntu**

#### **4. Diru laguntzaren zenbatekoa**

Elkarte edo entitate bakoitzak diru laguntza eskatu ahal izango du jarduera bat baino gehiagok osatuta egon arren, proiektu bakarra osatzen duten proiektuetarako.

Ematen den diru laguntza inolaz ere ez da diru laguntza jasotzen duen entitateak egin behar duen proiektua kostatzen dena baino handiagoa izango, ez bakarrik eta ezta beste diru laguntza batzuekin bat eginda ere.

Proiektu bakoitzarentzat ematen diren laguntzak 600 € baino handiagoak izango dira, baldin eta diruz laguntzeko moduko gastuak hori baino txikiagoak ez badira behintzat.

Diru laguntza jasotzen duen proiektuak

**zonas con menor dotación de equipamientos y servicios municipales.**

**Máximo 18 puntos**

**e) Trabajo Comunitario y actuaciones coordinadas.**

En este apartado se valora el trabajo comunitario que se realice en el propio barrio, si se realiza con la coordinación de otros agentes del mismo y proyectos que impulsen procesos participativos.

**Máximo 14 puntos**

**f) Referencialidad del proyecto en el barrio y su capacidad transformadora y/o innovadora.**

**Máximo 4 puntos**

**g) Actuaciones de Igualdad y Euskera.**

Actuaciones que favorezcan la igualdad entre mujeres y hombres y que contengan actividades tendentes a superar desigualdades entre chicas y chicos.

Actuaciones que favorezcan la promoción del euskera y actividades que garanticen el uso del euskera.

**Máximo 10 puntos**

#### **4. Cuantía de las subvenciones**

Cada asociación o entidad podrá solicitar ayuda económica para proyectos que aunque contemplen diferentes actividades constituyan un único proyecto.

La subvención que se conceda en ningún caso podrá ser de tal cuantía que aislada o en concurrencia con otras subvenciones supere el costo del proyecto a desarrollar por la entidad beneficiaria.

Las subvenciones que se concedan a cada proyecto no serán inferiores a 600 € salvo en aquellos casos en los que los gastos subvencionables no superen esta cantidad.

Los ingresos generados por el proyecto

eragindako diru sarrerak proiektu hori finantzatzeko gordeko dira.

Hasierako aurrekontuan ager daitekeen norberaren finantzaketaren ehunekoa azken justifikazioan mantendu beharko da eta, hala badagokio, hori izango da egokitzerako erabiliko dena.

Diru laguntzak emateko dagoen kopuru osoa zati proiektuei guztira emandako puntu kopurua egiten badugu, puntu bakoitzaren balioa aterako zaigu. Puntuaren balioa proiektu bakoitzaren puntuez biderkatzen badugu, bakoitzari eman beharreko diru laguntzaren zenbatekoa jakingo dugu.

## 5. Eskaerak

Entitate interesdunek eskaera aurkeztuko dute laguntza ekonomikoa eskatzen duten atalerako, 11200n eredia jarraituz.

Eskaerarekin batera oinarri orokorretako 5. artikuluan eskaturiko dokumentazioa aurkeztu beharko da.

Horretarako proiektua eta aurrekontua, lehenetsunez, honekin batera doan 11204n eredian aurkeztuko dira; baina, bestela aurkeztuko balira ere, 11204n eredian eskatzen diren datu guztiak adierazi beharko dira, eta elkartearen idazkari eta lehendakari karguak betetzen dituzten pertsonen sinadurarekin aurkeztuko dira, hauen izen-abizenak eta NAN zenbakiekin batera.

Izaera juridikorik gabeko taldeek aurkeztutako eskaeren kasuan, gainera, taldea osatzen duten kide guztien artean sinaturiko hitzarmena aurkeztu beharko da, eta bertan adierazita azaldu beharko dira ondoko datu hauek: taldea osatzen duten kideen identifikazioa, taldeari onuradun gisa dagozkion betebeharrak bete ahal izateko botere nahikoak dituen ordezkari bat izendatzea, kide bakoitzak bere gain hartutako exekuzio-konpromisoen zehaztapena (eskaturiko diru laguntzaren aurrekontuaren ehuneko jakin batean adierazita), helbide bat jakinarazpenak bidali ahal izateko, taldearen ordezkariaren izenean dagoen kontu zenbaki bat eta taldea ez desegiteko konpromisoa gutxienez preskripzio epea amaitu arte (lau urte), Diru laguntza Orokorren Legearen 39. eta 65. artikuluekin bat etorriz.

subvencionado deberán destinarse a la financiación del mismo.

El porcentaje de financiación propia que pudiera aparecer en el presupuesto inicial habrá de mantenerse en la justificación final y será el que se aplique para el reajuste, en su caso.

El total del presupuesto destinado dividido entre la suma de puntos adjudicados a todos los proyectos subvencionables, fijará el valor de cada punto. El valor equivalente a un punto, multiplicado por los puntos con los que se ha valorado cada proyecto, determinará la cuantía de la subvención otorgada.

## 5. Solicitudes

Las entidades interesadas presentarán solicitud para la línea para la que solicitan ayuda económica, según modelo 11200n.

Junto a la solicitud se presentará además la documentación solicitada en el artículo 5 de las bases generales de la convocatoria.

Para ello los datos del proyecto y presupuesto se recogerán preferentemente en el modelo 11204n que se adjunta. En cualquier caso, el proyecto y el presupuesto presentados deberán contener todos los datos que figuran en el citado modelo 11204n y presentarse con las firmas de las personas que ostenten los cargos de Secretaría y Presidencia junto con sus nombres y apellidos y número de D.N.I.

En el caso de solicitudes presentadas por las agrupaciones sin personalidad jurídica, deberán presentar, además, convenio firmado por todos los integrantes de la agrupación en el que figuren, al menos, los siguientes datos: identificación de los miembros que conforman la agrupación, designación de un representante con poderes bastantes para cumplir las obligaciones que como beneficiario corresponde a la agrupación, los compromisos de ejecución asumidos por cada miembro (expresado en un % del presupuesto de subvención solicitada), designación de un domicilio a efectos de notificaciones, designación de un nº de cuenta corriente a nombre del representante de la agrupación y el compromiso de no resolución de la agrupación hasta que haya transcurrido el plazo de prescripción (cuatro años) a que se refieren los artículos 39 y 65 de la Ley

Eskaera Gazteria eta Aterpetheen Atalari egin behar zaio.

## 6. Eskaerak izapidetzea eta baloratzea

Deialdi honetako oinarri orokor eta berezien barruan, Gazteriaren esparruari dagozkion eskakizunen inguruko prozedurak izapidetzeko lana gazteria teknikari bati dagokio.

Oinarri orokorretako 9. artikuluan aipatzen den Balorazio Batzordea kide hauez osatuta egongo da:

- Hezkuntzaren eta Gizarte Sustapenaren Zerbitzuaren burua.
- Gazteria eta Aterpetxe Atalaren burua, edo honen ezean, Gazteriako teknikari bat.
- Gazteriako teknikari bat.
- Berdintasuneko teknikari bat.

Eskaerak aztertzeko prozesuan, organo instrukzio-egileak entitate eskatzaileekin elkarrizketa eskatu ahal izango du, informazioa osatze aldera.

## 7. Ebazpena

Donostiako udaleko Tokiko Gobernu Batzordea da prozedura hori ebazteko eskumena duen organoa.

## 8. Diru laguntza ordaintzea

Onartu den zenbatekoan emango da diru laguntza, eta entitate titular eskatzaileari ordainduko zaio; entitateak Gazteria eta Aterpetheen Atalaren eginkizunetan esku hartzeko konpromisoa hartuko du.

Diruz laguntzeko moduko zeharreko gastutzat halako kantitate bat ere onar daiteke, programa edo jarduera zenbatekoaren % 25a gainditu gabe, baldin eta entitate onuradunaren administrazio kostu orokorren parte bat modu egiaztagarrian programari edo jarduerari

General de Subvenciones.

La solicitud se dirigirá a la Sección de Juventud y Albergues.

## 6. Instrucción y valoración de las solicitudes

La instrucción de los procedimientos que se inscriben en el ámbito de la Juventud, corresponderá a un/una técnico/a de Juventud.

La Comisión de valoración a la que se refiere el artículo 9 de las bases generales estará compuesta por:

- El/La jefe/a del Servicio de Educación y Promoción Social.
- El/la Jefe/a de la Sección de Juventud y Albergues, o en su defecto, un/una técnico/a de Juventud.
- Un/una técnico/a de Juventud.
- Un/una técnico/a de Igualdad.

En el proceso de análisis de las solicitudes, el órgano instructor podrá solicitar la audiencia de las entidades solicitantes al efecto de recabar toda aquella información que considere necesaria.

## 7. Resolución

El órgano competente para resolver el procedimiento es la Junta de Gobierno Local del Ayuntamiento de San Sebastián.

## 8. Abono de la subvención

La subvención se concederá en la cuantía que se apruebe y se librará a la entidad titular solicitante, con el compromiso de colaborar con la Sección de Juventud y Albergues en la realización de sus funciones.

Se podrá admitir como gasto indirecto subvencionable una cantidad que no podrá rebasar el 25% del presupuesto del programa o actividad, siempre y cuando parte de los costes administrativos generales de la entidad beneficiaria pueda ser atribuida, de forma justificada, al programa o actividad.

eslei badakioke.

Emandako diru laguntzaren ordainketa hurrengo prozeduraren bidez egingo da:

- Diru kopuruaren %70a, diru laguntza ematea erabakitzen denean.
- Beste gainerako %30a, oinarri orokorretako 16. artikuluan adierazten den moduan, diru laguntza zertan erabili den justifikatu ondoren.

Dokumentazio hau aurkezteko epea 2017ko martxoaren 31n amaituko da.

### **9. Aurrekontua**

Eranskin honetako proiektuei eta ekintzei diruz laguntzeko 47.300 euro ditu izendatuta Udalak.

El abono de la cantidad concedida se hará efectivo conforme el procedimiento siguiente:

- El 70% del importe, en el momento de la concesión.
- El 30% restante, una vez justificado en su totalidad el destino de la subvención en los términos establecidos en el artículo 16 de las bases generales.

El plazo de presentación de esta documentación finalizará el 31 de marzo de 2017.

### **9. Presupuesto**

El importe destinado por el Ayuntamiento para subvencionar los proyectos descritos en este Anexo es de 47.300 euros.